

M. Hermer un A. Halgren — pahri par 4 miljoni rbl., firmas — Eliasberg un beedr., N. S. Kostolanski pahri par 3 miljoni rbl., firmas: Braški Čose, Wabinowitschs un beedr., pahri par 2 miljoni rbl. Prezes wairaf, nelā par miljonu rublu wehrišā isweduščas firmas: Verands un beedr., Froberis un beedr., Goldbergs un Dawidows, Hagens un Soldani, Knieps un Werners, Sirs un beedr., Marriots un Seligmans, Braški Nobeli, Austrumbadebriba, Bucherts, Kostowitsis un beedr., Hirsch un Galguts un Sachs un Hirschfelds. Zitas firmas isweduščas prezēs wehrišā apafšē miljona rublu.

Ro Baufstas aprindā. Zimwehriščanās. Rašā leelafā pagafšā pašahw jau kopš wairaf gabeem dseedataju beedriba. Wina iset latru gadu reiši sakumd, nodseed sawu: „Sirdsā, lez, lez...“ un tad ir tā sustin nofuhd no pasaulē skatumē. Zgahjūšā gada rudenī sahā ar brhiščanās runat, ka finansas beedribas ložēki esot ihiti waroni reibinošū dsehreenu paterhind. Tā apgalwois, ka nelelais beedru staitis weenā nakti isfulšhojis 4 nužas meefišā un wairaf silskaitis. Netizami, bet tomēr tāisiba. Ja, tahdus panahumūs safneedi zaur neogurtošū wigrināščanās! No nupat sajistā redšams, ka dseedataju beedriba slusumā pahrmehrtufēs par šuhpohščanās beedribu, un tā tahda stipri ween peenemotees diščenumā, eelams dāšchus gabus atpakaš biferdeja, ka tā wā iputejufe. Dseedahčanās mehginajumi noteek latru fwehtdeen, bet šcheem neistrūhstohiši feto dserščana un dejšohana, kas wellās lihš rihā stundām un nereti nobeifšās ar plūhščanās. P.

Ro Skodas. Ka nepareifā zelā peefawinata manta firdij nebed meera, peerahda arī sčahds gadijums. Pagahjušū rudenī tahds sčheenes Lettis Skodā uš turgus pahrdewis Latweim ahbolus. Pizejis uš Leifšā rateem aismieris mafu ar naudū un pehž brihšina atnahjis prasijis, wā pahrdewejs nesefot manijis, — toreif tas to noleedfis, bet nu leel slubināt, lai peeteizotees aismiršās naudas ihpaščneeks, ka tam to waretu atdot, lai firdij atkal buhgt meers.

— Sčheenes pašā sčogad Latweešchū laikraifii peenahš sčahdā daudsumā: „Latweešchū Awifis“ — 20 eksemplaru, „Balks“ — 3 ek., „Mahjas Weefis“ — 2 ek., „Baltijas Wehstnesis“ — 2 ek., „Wahrds“, „Tehwija“, „Semkapis“ un „Latweelis“ pa weenam eksemplaram; tā tad pawifam tahdu 30 eksemplaru. M. Birgaleetis.

Ro Rietrafšates. Grentschukrahlfafe notureja 1. februari generalšapulži beedribu namā. Sči bij otra šapulse, jo uš pirmo šapulži 25. janwari nebija eeradees statutōs noteiktis beedru staitis. Ari sčoreif leelafā dala beedru nebij turejufe par wājadšigu uš šapulži eet. Jo no wairaf nelā 200 beedreem bij atnahlušchī tīlāi tahdu 80. Rewifijas komisija iswezās ihiti atfinigi par preefšneezibas felmigu darbibu. Pamata kapitāls peeaufišis jau lihš 8073 rbl. un referwes kapitāls 2725 rbl. Bet preefšneeziba par sawu ruhpigo darbu greib arī labu atlihdifibu. Tā rakftmedis, tā arī wifī trihs direktori peeprašija leelatu algu, aifrahhidami, ka safes darbiba daudf plāšchata, nelā fenat, zaur to amata wihreem, it ihpaščī rakftwedim, esot daudf wairaf darba. Šapulse nolāuifšās preefšneezibas preefšlitumu par algas paleelināšanu deifgan wehšī; bij dferdamas paklufas bāfifis: „newajag, newajag peelift.“ Bet zaur paklufdrojumeem no otras pufes nahja leeta til tahlu, ka paugufitānaja tomēr algas. Trim direktoreem peelifa latram 10 rublu, rakftwedim 20 rublu un trim rewidenteem latram pa 5 rubli. Tā tad turmal buhs algas: latram direktoram 90 rublu, rakftwedim 215 rublu un rewidenteem latram 10 rublu. Tā ka safet eefrahjušēs laba summina foda naudas no wahjajeem beedreem, tūri terminōs nepelēj samakšat prozentes, tad lahdu daku no sčhis naudas šapulse gribeja leetot labdarigeem noluhleem: 25 rubli nolehma peefuhrit Jelgawas Lauksaimneezibas beedribai preefšch imehginajumu lauleem, 25 rubli beedribu dahšfa uflopfčanai un tahdus 15 rublus preefšch lafama galba. Weefis.

Ro Zauu Jelgawas. Latweešchū uswahra Zauu-Jelgawā. Par peektdeen 15. februari notifufchām pilfehšanas domneeku zefščanām mums fimo: Mule sčhe notifufchās galwenās zefščanās uswahreja Latweešchū wehletaju partija. Pawifam bij jawehl 18 domneeki, kurdōs tifa eewehletī 17 Latweešchī un 1 Kreewōs. Eewehleja fefofchus: Jahni Pluhmi, Karlī Lejimu, Zetabu Borifowu, Peteri Mefchwewheri, Andreju Weifī, Jahni Wehfi, Andreju Stahli, Kriřchu Pluhmi, Jahni Preediti, Jahni Gutmani, Jahni Orenge, Jahni Slufjimu, Martinu Efaru, Jahni Kalnapuķi, Wili Anderfonu, Andreju Barenu, Juri Wahlodfi un Martinu Weifī. Kandidatōs nahja Jahnis Kalnapate. Sčhos panahlumūs Latweešchī eeguwa ar to, ka neefatotees uš dāfcheem juhu zehlejeem, pee wehlesčanām gahja un turejās pilnigi weenprahšigi. Sefiddeen 16. februari janoteek pawildu zefščanām, kurdōs jazē wehl trihs kandidati. J. Kl.

Grobina telofšā gada eenchummi un idewumi aprehtināti uš 4397 rbl. 78 kop. (gadu agraf 3665 rbl. 80 kop.). No eenchumneem jamin wispirms eenahtumi no tirdfneezibas un ruhpneezibas nodokka 1160 rbl. 80 kop., no pilfehštai peederigeem ihpaščneem un obrofa gabaleem — 1669 rbl. 62 k., no pilfehštas ufehneemneem — 926 rbl., no nefufinamēem ihpaščneem — 371 rbl. 59 kop. Starp idewumēem — pilfehštas walbas un bahrimu teefas ufsturefšana ismakšā 1576 rbl. polizija — 690 rbl., pilfehštas laberihžibai — 850 rbl., pilfehštas mebizinas un weterinārwajadfibām — 24 rbl., skolām, laufchu iglīhtibai — neweena rubla, neweenas kapeifas, dahšadeem idewumēem — 100 rbl. u. t. t. Z.

Badomi teesu leetās.

1. jautajums. Dfimitu mahju ihpaščneeks Kurfemē sawas mahjas pee pagafša teefas bij norakftifis sawam weenigam behlam un litumigam mantenekam. Dehls apnehmās tehswam dot deputati un wifus tehwa prasijumus ispidit. Dehls,

mahjas fanehmis un nobfihwojis deminus gabus, nomira, atstahdams seewu un sepinus gabus wezu meiteni. Tehwa webeffa un miruščā wihra seewa, grībēdama laulibā dotees, lufdšā pehrminderus. lai mahjas atstahu winas walbifšanā lihdf meitenes pilngabibai. Tā wina, kā arī winas nahlamais wihrs apnehmās, tehswam wifus behla nolihgumus ispidit, femi labi apstahdat, mahjas kopt un wifus krona parahdus ismakšat. Bet tagad nelaiķa seewa un winas wihrs ir nobfihwojufchī wairaf gabus, tehswam deputata nebed, semes nepstahdā un mahjas posta. Pagafis tehswam maišes nebed, tadehl ka tam esot sawa grunte. Tad nu lufdšu isfaidrot, kam tehwa ihpaščhums peekristu: wāj tehwa behrneem, wāj behla behrneem? Dehls krepostnobaļā naw apfiprinatōs par fainneeku un ar sawu familiju naw islihdfinajēs; jiti behrni nelahdas atmakšas naw dabujufchī. Un wāj krona parahdus waretu tagadejo wihru peefeeft makšat, ko wini abi apnehmās pee pagafša teefas, kā tas wīnu nolihgumā ir eewefis. Tagad krona parahdus ir aifzēlts un uš wehdejeem gabeem ismakšajams.

Atbilde. Ja lihgums starp tehwu un behlu pareifī un galigi notizis, tad mahjas peeder tagad behla behrneem kopā ar atraikni, un tehswam tāfai nahlās norakftitais deputais. Atraiknei un winas otram wihram jaispīda wifī nofajijumi, tūri mineti wīnu lihgumā ar aifbildeem.

2. jautajums no D. D. (fihmejās uš mantofčanā).

Atbilde. Zif no rakfta šaprotams, tad nelaiķe tāifufē mutifku testamentu, pehž kura wifū mantu nowehlejuše Zums. Sčho testamentu war par dafai apftrihdet nelaiķes mahsa, jo tāi nahlās wismaf 1/6 no nelaiķes mantas. Nelaiķes wihra mahše newar nela mantot.

3. jautajums no J. Kubl.

Atbilde: Naw jamakša.

No Jelgawas.

Deewkalfofčanās Sw. Annas bajnizā no 19.—26. februarim. Smehtdeen 24. februari: 1) Lauku draudfē deewkalf. pulst. 1/210 no rihā; špred. mahž. pal. Tempels. 2) Pilfehšanas draudfē deewgalbn. pulst. 1/28 no rihā; deewkalf. pulst. 2 pehž pufd.; špred. mahž. Reinhardōs. 3) Behrni deewkalf. kalweešchū bajnizā pulst. 1/21. — Lauku draudfē ufšakfti: Anfs Julius Rosenfelds ar Eihfi Neuman; Anfs Kafejs ar Eihbu Girgenton; mirufe: Margareeta Selma Ulrich, 2 g. 9 m. w. — Pilfehšanas draudfē ufšakfti: Johans Friedrichs Refewfky ar Juliju Dorotheu Wilhelmini Kronberg; Judrikis Mathis Lařsmans ar Lawifē Mariju Amaliju Praude; Jahnis Ederis ar Aneti Paulinu Grafman; Johans Adolfs Trebo ar Aneti Guht, dšim. Herman; mirufchī: Dahws Sellis, 56 g. w.; Lawife Jandal, 78 1/2 g. w.; Jeannots Wilhelms Dahřfneeks, 2 d. w.; Eduards Adolfs Swaguls, 6 g. 3 m. w.; Daheta Dsol, 84 g. w.; Eifete Kruhmin, 24 g. w.; Janis Alfreds Ridfeneeks, 1 g. 2 m. w.

Dahwanu eenahtis preefšch jaunās bajnizās no deewgalbn. neeetēm 4 rbl., no Ehdolē draudfēs 15 rbl. 20 kop.

Par Jelgawas pilfehšanas inženeeri, tā „Mit. Zeitg.“ fimo, no pilfehšanas pahrwalbes eewehlets zefu inženeers Wiftors fon Kuhlbergs.

Jelgawas diakoniju namā, nel. Dr. med. Bōtthēra weētā eewehlets ahrfifis aifstentis pee Rīgas pilfehšanas flimnigās Dr. med. Arnolds Hildebrandōs.

Atfakums. „Latweešchū Awifchū“ 13. num. šch. g. (arī „Rig. Tageblatt“) bij finots, ka Jelgawas Wispahrigās Aifgahdneezibas flimnizā par ahrfifū ezejētis Dr. med. W. Steinfelds (agrak ahrfifis Auzē); tagad mums no peenahtigās pufes fimo, ka sči fima nepareifa.

Jelgawā, ka „Riřhf. Weftn.“ fimo, tuhlit pehž Zeepajas domneeku zefščanām eeradēs Zeepajas pilfehšanas galwa Adolfs, lai Kurfemes gubernatora lungam personigi finotu par notifufchām wehlesčanām.

Ugunsgrēhks. Sefiddeen 16. februari ap pulstēn 1/210 wakarā, wehl aif nefinama eemefla. isfehšlās ugunsgrehts Karlim Bulle peederigā. sčkufhni, kurfch atrodās aif Annas wahrteem Nē 18. — Uguns driřšā laifā pahrgahja uš turpat tuwumā atrodofchājām trim Bullem žitām peederigām dšihwofjamām ehšām, no kurdām weena nōbedfa lihdf pamatam un otras diwi tapa stipri no uguns apfahhdetas. Sčkufhnis, tur uguns bij zehlfufēs arī nōbedfa lihdf pamatam. Saudejumi kas zehlfufšees zaur ugunsgrehtu nama ihpaščneecam fneedjās pee 4500 rbl. un tani pašā namā dšihwojofchām tirtotajām Jofifam Huftam — pee 1500 rbl. Bullem peederigās ehšas apdrofšinatās par 25,200 rbl. un Hufta prezēs par 3000 rbl. Kreewifas apdrofšinasčanās Beedribā. — Wef tam arī daudf mantas fadēfifis tani pašā namā dšihwojofcheem ftrahdneeku lahrtas laudim, tūru mantas naw bijufchās apdrofšinatās. — Zsmellefchānu isdara I. eez. polizijas piftāws.

Sahdšibās. Pastes eelā Nē 6 dšihwojofchās baroneses Drachensfels kalfpone M. J. fimoja polizija, ka 14. februari ap pulst. 10 no rihā, lamehr wina isgahjuše pa pilfehšu eepirftees, winas aiffehgtā leifē eegahjuše nepafihstama seeweete un nofagufi J. naudas wajimu, kurdā bijufchī 86 kop. naudas. Nepafihstamo seeweete minā pee sahdšibas nolēhruifi taj brihdf, kad patlaban tā tāifufšees aifsmukt. Zeetu ismellefot israhhdjās, ka minētā fagle ir lahba R. P., kura jau 3 reifēs ir fehdejufi par sahdšibām žetumā. P. apzētinata un ismellefchānu turpina 4. eez. polizijas piftāws. — Dsolneeku (Paulsgnades) pagafšā Wōlbeeku muifčas moderneeks J. G. 14. februari fimoja polizija, ka 13. februari ap pulst. 7 wakarā wīnam isfagta if ragawām sčuhba 6 rbl. wehrišā, par to laifu, lamehr wīnch atstahjis sawu firgu ar aifjuhu uš Annas eelas preti Sčholmana lga namam un pats eenefis tur pēnu. Kas sahdšibu isdarifis naw finams un aifdomas Gr. uf neweenu netur. Zsmellefchānu isdara I. eezif. polizijas piftāws. — Garofes pa-

gafša Deel-Wahrnu mahju fainneeks J. W. 14. februari fimoja polizija, ka 12. februari no rihā wīnch Jelgawā eebrauzis, atstahjis sawu firgu Turgus eelā Nē 1 atrodofchā Refadomowa eebrauzamā weētā un pats aifgahjuše pa pilfehšu famās darifčanās. Kad pee wakarā wīnch uš mineto eebrauzamo meetu atnahjis un grībējis braukt mahjā, firgu wairs eebrauzamā weētā neatradis. W. domā, ka firgs ar wifū aifjuhgu, tūru wehrišā fneedjās pee 130 rbl. nofagti. Zsmellefchānu isdara 2. eez. polizijas piftāws.

Utrafēs behrns. 14. februari ap pulst. 1/24 pehž pufdeenas kahds J. M. atrada uš M. R. peederigā wehl neapbuhwētā, Sčahjamā eelā Nē 2 atrodofchā plāfšchā, lupatās eetihtu 4 nebeku wezu wihreeshu lahrtas behrnu. — pehž redšes — Sčihdu dšimuma. — Aifdomas teel turetas uš lahbeem nepafihstameem seeweeti un wihreeti, tūri mineto behrniun nosweedufchī un tā žerams, tad ar wifēuenu no sčheenes aifbraufufchī. Behrniņch aifgahhdats pee Kurfemes Wispahrigās Aifgahdneezibas atrodofchā behrnu audfināščanas patwekfme. Pehž wainigrem teel mekets.

Relaimēs atgadijums. Pee Krona-Wirzawas pagafša peerafitais Janis Stafle, kurfch dšihwo Baufstas eelā Nē 6, 15. februari šch. g. fimoja polizeja, ka 7. februari wīnch, ftrahhdajot pee apala fohga, Wittekopfa fabrifā, atrodofchā aif Annas wahrteem, femi stipri eewainojis labās rokas diwus malejos pirtfus. — Eewainotais dseefinās mahjā un ismellefchānu isdara I. eezifna polizijas piftāws.

Wpławifščana. Sčheenes eemihneeks P. E. fimoja polizija, ka 13. februari šch. g. ap plst. 2 pehž pufdeenas wīnch peedfehris buhdams, fatizis lahdu no saweem pafineem J. J. un wīneem abjeem par Pehtera eelu ejot, J. wīnam ufbruzis, nogahjis wīnu gar femi un patwarigi israhwis no kabatas naudas mafu ar 4 rbl. naudas. Wainigais apzētinats un leetāi bōts litumigs wirfseens.

Wisjannafās finas.

Kreemu telegram. agentura.

Sēlfīnsforfā, 16. februari. „Finl. Gař.“ fimo: Grundfira no magiftra Hummerus’a dšihwolks isbarija pahrmellefčanās. Pee pirmā atrada fasti ar aifsegtēem rāfšieem. Adwolats Karstens un grahmattirtotais Benjēls Hagelstams mehginaja ar waru atturet grahmātu atmēfšānu. Hummerus’a dšihwolkt nelo neatrada. Nakti no wina pagalma diwi wefumi grahmātu bija aifwēfēf. Polizeja bija mehginajufe apuret grahmātu wedejes, bet tee aifbehuřchī. Zsmellefchāna eefahhta.

Bakū, 17. februari. Romifija isfinajufe, ka zaur femes trihži apfahhdetas 18 nometes, pee lam dabujufchī galu 42 žilweki un 167 mahjas lopi, 18 žilweki eewainoti, 840 ehšas fagrunufchās un 271 ehša apfahhdeta. Masafā mehrā bej tam wehl žetufchās 68 nometes.

Parifē, 1. martā (16. februari). Relaimēs gadijums miniftru preefšchneekam Waldēf-Rufō am ir nopeetnaks, nelā sahsumā domaja. Slimneekam nepezeefchāmi wājag 14 deenu ilgu meeru. — Par wina wefēlibas apfahhkeem ahrfifē fimo: Wefēlibas fohwolks ir apmeerinoščs. Plezē teel ismelleks ar Kentgena ftrawem.

Londonā, 2. martā (17. februari). Riřšchēners fimo, ka Buhri faudejufchī 14. februari 50 kritufchus, 10 eewainotus un 759 fawangotus, bet 11. februari pahraf par finu fawangotu.

Konstantinopolē, 1. martā (16. februari). Kreewifas wehstneeks prasija, lai Turku walbiba fper ftingrus fofus, lai apfargatu křitigos Zpekā. Žitadi Turku walbibai janem wifa atlibiba par nodaritām pahrestibām uš femi.

Tirgus finas.

Stahwolks labības tirtgā naw pahrgrofišees. Kaut gan ahrfēniju tirtgōs labības ženas majuleet fihdejuščas, tomēr Kreewifas tirtgōs tās palitufchās uš lihdfšchēfā augfuma.

Rakfaja: par pudu:	Rigā:	Zeepaja:
rudfi, 120 m. šmagi un šmagati, Kreemu	82—83 kop.	81—82 kop.
Kurfemes, šmahwetī	81—82	79—80
lweefchī, 125—127 m. šmagi, Kreemu	—	bej apgrořf.
Kurfemes, wehž labuma	—	—
mefchī, Kreemu, 100 m. šmagi	78—79	79—80
Kurfemes, 110 m. šmagi	84—85	—
šmahwetī, 100 m. šmagi	85	—
aufas, widejās	90—92	93—94
Kreemu, labatās	93—98	96—98
šmahwetās	88—89	90—91
Sinfefklas, parahšās	202	bej peedahw.
Kanēpu fēhklas	—	bej peedahw.

Enu tirtgā fahwolks lufis un naw neko mainifšes. Tiflab peewedumi, tā peeprašijumi maf.

Rakfaja birkawa:	Wbfjemes:	Kurfemes:	Zeifchu:
Zins-kroni	46—47 rbl.	43—44 rbl.	41—42 rbl.
Smalle	40—41	37—38	35—36
Riřf-kroni	33—34	30—31	28—29
Brahfa	20—21	20—21	19—20
Dreibanti	16—17	15—16	14—15

Zeepajas pahrtifas pretfchu tirtgā bij sčahdas ženas: mafafa lweefchu milti, Kurfemes, 130—160 kop. pudā, Kreemu 160—240 kop. pudā, rudfi milti, rupji, 80—90 kop. pudā, bīshdeletī — 110—120 kop. pudā, fahfif, Kreemu, 20—45 kop. pudā, fiffes, fšotū, 14—24 rbl. muza, Norwegu 13—18 rbl. muza, fariapeti 90—110 kop. mehřs, dšifis 17—22 1/2 rbl. birlawa, žeens 3 1/2—6 rbl. birlawa, fweeřf 6—7 rbl. pudā, kreējumās, falds, 22—24 kop. fšobā, fšabb 45—50 kop. fšobā, pēens, nofretjots un fwaifs, 3—10 kop. fšobā, wehřfchā gata 10—12 kop. mahřs, telā gata 11—14 kop. mahřs, žuhlās gata, fwaiga, 11—14 kop. mahřs, fšahweita, 16—20 kop. mahřs, taurī 17—22 kop. mahřs, oīas 10 gabalu 22—30 t.

Naudas kurfs.

Berlinē, 1. martā (16. februari) 1902. g. Kreemu kredifitēes par 100 rubleem 216 Wařsu martas 76 fenimū.

Wehstules un atbildes.

Refahlei. Žufhu jautajuma mums wairs nama. — **Gaifeneekam.** Tahdu fimojumu newarām uřnemi — tahdas prelitumibas jauřrahda peenahtigām walbibas eefahhdēm. — **R. Eewinam Dřhē.** Dahwanas ir, bet truhst pahřkritifas. Zeetojams tīfai weens dšejolitis. — **J. Eihp. J. Ā.** Pee rudšēm” nebet. Žums wehl naw wehřs pee tahdeem darbeem ferees. —

Irdewejs un redators: Dr. A. Wielenstein.
Redators: J. Weifsmānis.

Довозено изъясн. Пара, 18-го февраля 1902 г.
Drufats pee J. H. Steffenhagenā un behla Jelgawā.

Dihwoju tagad
Palejas eela
N. 18.
Daktars G. D. Sinters.

Tagad diihwoju
Esara eela N. 7
(Dobeles celas iunbr).
Dr. Strautsels.

Dr. Beelajews
runajams dsfendefšanas palih-
dsiba un fecevefchu flimbabs
no plst. 8-10 no rihja un plst.
4-6 peh3 puideenas.

Jahnis Bogels,
las preefch wairat gadem alfo-
lojo us Seemel-Ameriku - Skanadu,
Wistonsinas walsti, pee labda angla
Dr. Meyer'a, teel laipni labgs,
fawu adrefi drihjuma usdot Jel-
gawā, Steffenhagena un dehla
drnkatawā. 3. M.

Jelgawas
Krahu un Aisdewu Kasse.
Pilna sapulze
treschdeem 20. februari 1902. g.
pulstien 9 wafara,
kafes telpas Palejas eela N. 2.

Deenas fahrtiba:
1) Gat a pahskfats.
2) Rewidentu siuojums.
3) Baldes peefchskitumi.
4) Amata wihtu wehfehana.
Walde.
Peeftime: Ja augschmuceta
beena nesanahtu wajobhgais be-
drn skats, tad 3. martā, pulstien
3 peh3 puideen, notars otu
pilnu sapulzi Jelgawas Lat-
weefchu Beedribas safle, tura
bubs spreedumpehiga, nestatotes
us fanahkufcho beedru skatu.

Krona Wirzawas
krahj-aisdewu kafes beedru
pilna sapulze
2. martā fch. g., pulstien 12 ds
puideen. Deenas fahrtiba tapate
la studinats fchas awises 6. num-
mura.
Sapulzei bubs spreeduma spehja,
neluhlojoj us sanahkufcho beedru
skatu.
Direkzija.

Jaunibas
Literatura.
Otra grahmata
A. Renina fakojojums.
Ar Kronwalda Atta gih-
melni, isnahkufe.
Mafsa 30 kap. Pehshtot pa
pafsu 34 kap.
E. Reimana,
gramatu pahrdotawa, Jel-
gawā.

Jelgawas
Balihds. Beedribas
flimo usraugi telofcham gadam:
I. eejirtni:
G. Weindergs, Palejas eela 4.
P. Ansons, Beela eela N. 1.
II. eejirtni:
J. Seemel, Wafstomas weefnizā,
pee turgus.
W. Rosenbrāds, Strihweru eela 2.
III. eejirtni:
J. Bumberis, Skangiefru eela 7.
J. Wolffs, Beela eela 34 Guntnera
wekfals.
IV. eejirtni:
J. Strautsels, Beela eela N. 49.
H. Jargenfbnds, Rangiefru
eela N. 41.
Preefchneeziba.

Mag.
J. Hertela
apleeku preefchu pahrdotawa
Jelgawā Pafsa eela N. 13,
peshahwā
Van Soulena
Blossera
Kankowfky &
Pecopa
Pitka
Dr. W. Maeklis a) fihu
un Selmsinga) tafao,
Dr. Bohmana baribas fahls
fafao, fihu ausu tafao,
Kafles fihu tafao no Dr.
Hansena, Wensdorpa tafao.

Dr. Wolframa priwat-klinikā

Rigā, Gertrudes eela N. 18.
Teel pafinote: 1) la desmafās runas-stundas preefch maf-
turigeem pahreijas us fefofcham deenas (sinemot fwehtu deenas):
Seeweefchu flimbabs:
pirmdeenas, treschdeenas un peelideenas pulstien 6 peh3 puideenas.
Kirurgifās flimbabs:
otrideenas, geturideenas un fefideenas pulstien 6 peh3 puideenas.
Turpat: 2) Dirs turfs preefch flimneeku topejam eefahfices
1. martā 1902. g. Preefchšanās lauru deenu klinikā.

Klaweeres.

Jaunas un leetotas klaweeres ar jauām stanām par wifadām ze-
nām, pahredo us palwofcham un tapat wifadas klaweeru illobofchans
darbus un klaweeru tihkaneefcham ufdara us wifla ako un leetoto
Rigā, Ewurowa eela N. 28.
V. Jurjans,
weenigais weetneefs Baltijas gubernās pasaulsflaweno
J. Stihela pianinu fabrikai Leipziga.
J. Stihela pianini godalgoti ar fudraba un felta medateem un
pirmajām godalgām dafchadās pasauls ifstahdēs.

Mahzibas wehstules

grahmatwefehana, stenografija, prakt. rehkinafhana u. t. i. -
Prospektus (ar autora gihmetni) ifstahda par 7 l. palmartu. Adrese:
C. Петербурга, Рязань Острова N. 29, Г-нъ P. A. Kноке.

M. N. Knoke,
mahzibas wehstulu isdewejs.

Wifadu muftas instrumentu
labata un leetata cepirfcha-
nas weeta.
Mufta! Mufta!
Karl Oberg,
Rigā, Wehneru eela N. 12.
! Harmonikas !

Klaweeres!

Wifadu fihgu, puhfcham, fitam un melonifku instrumentu
wisleelata noliktawa.
Afordu ziteras, furas katris
mar tublin spehter hef fahdas
nofan pahfchchans, par 3, 4,
5, 6, 7, 8, 10 lthds 30 rub.
Alarnetes par 6, 9, 10, 15, 18,
20 lthds 85 rub.
Pleites par 1, 75, 2, 3, 4, 5, 6,
8, 10, 1 lthds 120 rub.
Wjoles par 1, 1.50, 2, 3, 4, 5,
6, 7, 8, 9, 10, 12 lthds 200 r.
Korneti par 10, 12, 15, 20, 25,
30 lthds 150 rub.
Harmonikas if wislabakām fa-
brētām par 1, 1.50, 2, 3, 4, 5,
6, 8, 10, 12 lthds 30 rub.

Jauns! Behrnu muftik. instrumenti. Jauns!
Reparaturas pee wifadeem instrumenteem
teel wifahrtoti un wislehtati idaritas.

Jaunawas,

kurās wehlās fainneeziba mahzitees, tā: smalku un ween-
lahrifu ehdeenu pagatawofcham, maifes un tuhfu zepfcham,
desu taifscham, wifodas safes un fchelē wahrfcham, tā ori
it fchwitki smalku tehās maifes (Theegebād) zepfcham
preefch laura angfmana galda. Tā tā efmu ifpelnijsfies
Rigās angfmanu labwehlibu pee manās prezes unemifcha
nas, fas monā fehki no manīs un manām mahzeflem tee
pagatawots, tad ari apfolu fawām mahzeflem freetnu mah-
zibu. War laura laifa peeteittees Rigā, Baiwu eela
(Etegr.) N. 5, starp Schuhnu un majo Kaleju eelu.

Mahzekles

peenen mahziba us 6 ne-
deām, 3 mehnefcheem un
pušgadū, us wehlefhchans
ori dshwoltli ar un bel us-
tura Baiwu eela (Etegr.) 5.
Tapat ari ifdodu pušdeenas eefch un if mahjas un
peenemu apstellejumus us tortem, dshkneem fringekeem un
ziteem smalkas maifes zepumeem.
Weikalā arweenu dabujami leelā ifwehle dafchadi pasch-
igatawoti eewahrijumi un zepumi tā: dafchadās maifes,
tehšamafes, kuhās, tortes u. t. i.; wifodas safes, fchele-
jas un marmolades. Tapat leelā ifwehle dafchadas salatas,
galba un fehka sweefis, filos un dafchadas paschigatawotas
desas.

Anna Frankmann.

Been. publifai zaur fcho pafinoju, la efmu pahrdewis L. Win-
teler fgam Kuldigas pilfchtas fudmalās fawu jem fimas „Lau-
neri un Range“ Wentas maia atrodofchos

krahfotawu un kihmifku masgatawu
un nepeenemu wairis nelahbus apstellejumus.
Kuldiga, februara mehn. 1. d. 1902. g.

M. E. Range.

Jelgawas Latweefchu Beedriba.

Ewechdeem 24. februari 1902. g.

IX. literarifkais wafars.

Gogola peeminai.
Lafis: Dehrmano, Neulanda un Straumes fgi.
Beedalfchanas mafsa: nebedreem un wimu dahmām 10 kap., beedreem
un wimu dahmām 5 kap.
Sahkums pulstien septindis wafara.
Preefchneeziba.

Janna
fahrtu magafina

atwehrtā no 1. janwara 1902. g., pahrejeta no Rangifheru celas
us Pafsa eelu N. 34, 1 treti angfu, Jelgawā.
Dabonami wifadi fahrfki par lehtām zenām.

Rupat ifnahza manā apgahdbā:

Mahjturiba

W. Fahles farakfita.
Dirs pahrlabotis un paplafchinas isdewums.
Satus eedalfis fchahdēs nodalās: 1. eedalfijums: Par
fupam. 2. dala. Par otu, miltu, fehnu, fiwju un fihu eh-
deeneem. 3. dala. Par galas ehdeeneem. 4. dala. Par fa-
lateem. 5. dala. Par faldeneem ehdeeneem. 6. dala. Par
dshkreeneem. 7. dala. Par zepfcham. 8. dala. Par ehdeenu
ferwecham. 9. dala. Par fames ehdeeneem. 2. eedalfi-
jums: 1. dala. Par eetaifamām leetām. 2. dala. Par
fahnu eetaifcham. 3. dala. Par ferra taifscham, fweeta
un fwaigu zepfcham ufglabafcham, fiwju eetaifcham, galas
fahfcham un fchahwefcham un fchwju wahrfcham. Peeli-
fums pee 2. eedalfijuma. Par mahju putnu audfinafcham,
fopfcham un barofcham.
Mafsa eefecta 80 kap., pa pafsu peefhtot apdrofchinatā
trasta lenē 95 kap.

G. Landsbergs, Jelgawā, Katoku eela Nr. 7.
Drukatawa, feetuwe, grafnatu un rakfsmleetu
pahrdotawa.

Jelgawas Krahu- un Aisdewu Kasses

(agraf Jelgawas Balihdsibas un Baglabafchanas Beedribas
Krahu- un Aisdewu Kasses)

BILANZE.

31. janwari 1902. g.

Table with columns: Debes., Kredit., and rows for various financial items like Wehtspapiri, Inventars, Aisdewu, etc.

Kafes darba laifs ir ifdeenas ari fefideenas, ifnemot fwehtdeenas un
fwehtu deenas, no pulstien 11 lthds 1 pr. pušdeenā Palejas eela,
N. 2. Veris fga namā. Kafe mafsa par noguldfijumeem 5-5 1/2 % g.
un nem par aifdewumeem 6-7 1/2 % gadā. Wifā maffajumi no frona
nodofleem atfwabinat.
Direkzija.

Us Zeeejas Misputes dshfzela

Table with columns: No Zeeejas us Misputi, and rows for different types of Mispute (e.g., Zeeepā, Grobinā, etc.) with times and prices.

No Misputes us Zeeepaju:

Table with columns: Mispute, aate, and rows for different types of Mispute (e.g., Misputē, Marimuischā, etc.) with times and prices.

Efraim Jakobfohna un dehla

twaita fahgetawa Jelgawā, We-
hera eela N. 6, laura laifa deenas
fahgefchana!

balfus un flufchus
pee pafeminatām zenām. — Jau-
fweedri gateru uftahdfchamun mums
eefpehjam, latu nodotu darbu
ahtri un labi ifdarit.

Sinojums

par kolekti
preefch jaunelamās Jel-
gawas Latweefchu pilfchtas dra-
dies dafnijas dabujams fchj-
ones grahnatu pahrdotawā, la
komitejas loceklem, tā ari „Lat-
wifchū“ eefpebtija,
Mafsa 30 kap. gabala.



Kuldigā.

Peenen pafstellejumus
us
Latweefchu Misfem
J. Rosenfsteina
grahmatu pahrdotawā,
Zeeepas eela, Kuldiga.

Sabiles meefā, 11 wefites no
Lufuma dshfela fang. pahrdotawā
muhra namā
N. 36, lthds ar foka ehredē
un fwehdi, 2 puhmectām fahu
bahra un 5 puhru, fawu...
rub. Gemafsa 2000 rub. Luma-
tas fimas pee nama ifpafameeja
G. Wijnofny.

Smehketaju fungeem!

Tā tā Goudron-hifses naw wairis
agrafā wehrtiba, tad zehles pe-
fijums peh3 lobām un tomehs feh-
tam hifem. Scho robu ifpildē
ufnehmufchās

Dim-hifses no

A. N.
Bogdanowa
tabakas fabrikas noliktawa
Jelgawā, Katoku eela Nr. 12.
Rinetās Dim-hifses ir if faw-
peleta frantifchu papira, glifhi itab-
datus un dabonamas wairat labu
un pilfetas bobēs.

NB. Tapat ari ifstās Per-
fija hifses (ar glifhu wairis fch-
gli), Kolomba „Fria“ hifsi
(latā 250 gab. lafitee weena dab-
wana) un Afrika-hifses ir eewah-
lamas. Teizami papirofi: War-
fktija 10 gab. 3 kap. un Trolls
20 gab. 5 kap.
Smarfchiga tabaka: Egreff
N. 13 1/4 40 kap., 1/8 40 l.
Egreff N. 8 1/2 40 kap., 28 kap.,
1/8 40 kap.

Dsolmuischā

(Paufignade) pee Jelgawas
15. februara lthds 15. julijam

aplez fehwes

anglu pilnafinu meins ehreffi
„Rondor“. Mafsa 4 rub. 50 l.
Muischas walde.

Wifstu muischā

aplez fehwes

if Miftpuhfijas eemefais puifch-
ehreffi „Gerold“, fumeu mahfki
par 4 rubti, janmas fehwes
6 rubti.
Muischas walde.

12 puhraweetas

femes ifrentejamas Jelgawā
tufwumā. Tufwafas fimas Ehre-
ffu bobē pee turgus.